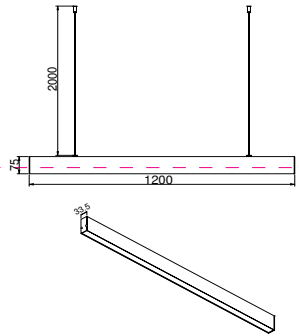
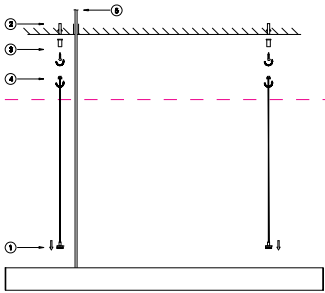


Instruction



MAX 40W
3200 Lumen

Model: P051PL-L40W4K
Collection: Pendant
Series: Vinder

 Ceiling Lamps



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsloch in 230V-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsableitung zum Einbaustort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 230V-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht einbaufähig ist, wählen Sie eine Montagebohrung oder ein dafür vorgesehenes Platz.
- Befestigen Sie die Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 230V-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the wall.
- Connect the lamp to the 230V-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів лінійна 230V-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 230V-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/панель і зафіксувати надійно.
- Встановити лампу у лямпочку і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести в место установки проводов линейная 230V-240V 50 Гц, в том числе провод заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить светильник к сети 230V-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено провод заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/панель надежно.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliates / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrică / Fabrica de filial / Šube
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrika de ramură
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Filialna závoda
mesto zastupitelstva / Офіс заводу виробника / Филиал
производственного предприятия / Делегација завода
представништва / Репрезентација / 代表辦事處 / 代表辦事處



Сicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes auf.

Sicherheitsschriftföhr:

Die Leuchte und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachleute erfolgen.
– Aufbauanleitung beachten Sie als Stromerzeugend bzw. bevor Sie mit Installation beginnen.
– Vor jeder der Leuchte arbeiten Sie sicher das Licht-Spannungsgesamterguss der Verbindung muss mit einem geeigneten Einbauelement versehen werden.
– Die Leuchte der Leuchte muss mit einem geeigneten Einbauelement versehen werden.
– Die Schutzart von weniger als IP23, die für die Verbindung von neutralen Vorgespannt sind, dürfen nicht im Freien installiert werden. Installieren Sie die Leuchte in geschützten Räumen.
– Die Leuchte darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (Bäder, Saunen, etc.) installiert werden.
– Elektrische Stromarbeit müssen so weiter sein, dass diese nicht weiter erfolgt werden.
– Stellen der Leuchte Kabel oder die Netzanschlussleitung beschädigt sein, ist das Kabel ohne die Leuchte zu entfernen, dass ein Gefährdung oder Verletzung durch – bevor Sie die Birnen austauschen, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen abkühlen.
– Warten Sie den 10 Minuten und Leuchte der Birnen entsprechend dem Vorgehen auf dem Anschluss. Bitte die Hersteller Birne eine von der Herstellerbox abwechseln entsprechend, beinhalten der Hersteller keine Verantwortung für die Leuchte.
– Für den Anschluss am Stromnetz 220-240 V 50 Hz.
– Prüfen Sie die Leuchte nicht ab.
– Von Kindern fernhalten.
– Bewahren Sie die Leuchte in der Originalpackung in geschlossenen oder verschlossenen Behältern (Prüfen Sie die Temperatur vor –50 bis +40 Grad Celsius) nicht lassen werden und setzen Sie diese geeigneten Medien nicht aus.
– Die Leuchte werden in der Originalpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetzteil befindet, die die Universalität und Schutz vor Umwelteinwirkungen gewährleisten. Schützen Sie die Leuchte gegen mechanische Beschädigungen und hohe Variation während des Transports. Kaltes mit Leuchte nicht berühren.
– Die Leuchte sind nicht für den Einsatz in geschlossenen oder verschlossenen Behältern (Prüfen Sie die Temperatur vor –50 bis +40 Grad Celsius) nicht lassen werden und setzen Sie diese geeigneten Medien nicht aus.
– Die Leuchte werden in der Originalpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetzteil befindet, die die Universalität und Schutz vor Umwelteinwirkungen gewährleisten. Schützen Sie die Leuchte gegen mechanische Beschädigungen und hohe Variation während des Transports. Kaltes mit Leuchte nicht berühren.

Zusätzliche gultige Symbole sind auf der Produktverpackung angegeben:

➔ Schutzart II Diese Birne muss mittels eines Schutzverdrahtungssystems (grün-gelbes Kabel) an die Schutzkleinflektome angeschlossen sein.

⚡ Schutzart II Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzverdrahtung ist nicht nötig.

⚠ Schutzart II Niederspannungsfeldschutz.

⚠ Das Erdgültungs nicht mit dem Hausnetz angeschlossen, Sie müssen es bei der Einrichtung entsprechend die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienungseanleitung:

– Stellen Sie die Strom aus, bevor Sie das Produkt reparieren.
– Schließen Sie das Erdgültungs nicht mit dem Hausnetz angeschlossen, Sie müssen es bei der Einrichtung entsprechend die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.
– Wenn Sie die Birnen austauschen, warten Sie 10 Minuten, bis die Leuchte abkühlt.
– Wenn Sie die Birnen austauschen, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen abkühlen.
– Warten Sie den 10 Minuten und Leuchte der Birnen entsprechend dem Vorgehen auf dem Anschluss. Bitte die Hersteller Birne eine von der Herstellerbox abwechseln entsprechend, beinhalten der Hersteller keine Verantwortung für die Leuchte.
– Für den Anschluss am Stromnetz 220-240 V 50 Hz.
– Prüfen Sie die Leuchte nicht ab.
– Von Kindern fernhalten.
– Bewahren Sie die Leuchte in der Originalpackung in geschlossenen oder verschlossenen Behältern (Prüfen Sie die Temperatur vor –50 bis +40 Grad Celsius) nicht lassen werden und setzen Sie diese geeigneten Medien nicht aus.
– Die Leuchte werden in der Originalpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetzteil befindet, die die Universalität und Schutz vor Umwelteinwirkungen gewährleisten. Schützen Sie die Leuchte gegen mechanische Beschädigungen und hohe Variation während des Transports. Kaltes mit Leuchte nicht berühren.

Das Herstellungsdatum, die Herstelleradresse und das Produktmodell sind auf dem Produkt oder in der Verpackung angegeben. Kontaktieren Sie den Hersteller für weitere Informationen.
Verkaufsdatum: _____
Artikel-Nr.: _____
Stempel des Händlers und Unterschrift des Verkäufers: _____



Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

– As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
– Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
– The strength of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight.
– Use lighting fixtures in accordance with their intended rated output.
– Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which have a lumen flux less than 23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection of higher.
– An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. The element is designed to be replaced exclusively by the manufacturer, distributor or by a qualified electrician.
– Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
– Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
– Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.
– Do not cover the lighting fixture.
– Keep safe from children.
– Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
– Handle with care, lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
– Lamps should be stored in their original packaging in closed places with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity with care. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the transportation the lighting fixtures should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

Description of Symbols:

⚡ Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.

⚡ Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.

⚠ Class II Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing optional).

⚠ Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

– Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
– Schließen Sie das Erdgültungs nicht mit dem Hausnetz angeschlossen, Sie müssen es bei der Einrichtung entsprechend die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.
– Wenn Sie die Birnen austauschen, warten Sie 10 Minuten, bis die Leuchte abkühlt.
– Wenn Sie die Birnen austauschen, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen abkühlen.
– Warten Sie den 10 Minuten und Leuchte der Birnen entsprechend dem Vorgehen auf dem Anschluss. Bitte die Hersteller Birne eine von der Herstellerbox abwechseln entsprechend, beinhalten der Hersteller keine Verantwortung für die Leuchte.
– Für den Anschluss am Stromnetz 220-240 V 50 Hz.
– Prüfen Sie die Leuchte nicht ab.
– Von Kindern fernhalten.
– Bewahren Sie die Leuchte in der Originalpackung in geschlossenen oder verschlossenen Behältern (Prüfen Sie die Temperatur vor –50 bis +40 Grad Celsius) nicht lassen werden und setzen Sie diese geeigneten Medien nicht aus.
– Die Leuchte werden in der Originalpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetzteil befindet, die die Universalität und Schutz vor Umwelteinwirkungen gewährleisten. Schützen Sie die Leuchte gegen mechanische Beschädigungen und hohe Variation während des Transports. Kaltes mit Leuchte nicht berühren.

Das Herstellungsdatum, die Herstelleradresse und das Produktmodell sind auf dem Produkt oder in der Verpackung angegeben. Kontaktieren Sie den Hersteller für weitere Informationen.
Verkaufsdatum: _____
Artikel-Nr.: _____
Store stamp and seller signature: _____



Инструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходимо изучить перед установкой светильника и хранить до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

– Установку и подключение светильника должны производить квалифицированные специалисты.
– Внимательно прочитайте все указания на упаковке.
– Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
– Не используйте светильники, которые предназначены для помещений с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и не рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше в помещениях с повышенной влажностью.
– Не используйте светильники, которые предназначены для помещений с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и не рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше в помещениях с повышенной влажностью.
– Не используйте светильники, которые предназначены для помещений с повышенной влажностью (ванные комнаты, бассейны) и не рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше в помещениях с повышенной влажностью.

Описание символов:

⚡ Класс защиты II. Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитное заземление не требуется.

⚡ Класс защиты II. Светильник низкого напряжения.

⚠ Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы в месте, предназначенном для электрических отходов.

Инструкция по обслуживанию:

– Всегда отключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта.
– Schließen Sie das Erdgültungs nicht mit dem Hausnetz angeschlossen, Sie müssen es bei der Einrichtung entsprechend die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.
– Wenn Sie die Birnen austauschen, warten Sie 10 Minuten, bis die Leuchte abkühlt.
– Wenn Sie die Birnen austauschen, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen abkühlen.
– Warten Sie den 10 Minuten und Leuchte der Birnen entsprechend dem Vorgehen auf dem Anschluss. Bitte die Hersteller Birne eine von der Herstellerbox abwechseln entsprechend, beinhalten der Hersteller keine Verantwortung für die Leuchte.
– Für den Anschluss am Stromnetz 220-240 V 50 Hz.
– Prüfen Sie die Leuchte nicht ab.
– Von Kindern fernhalten.
– Bewahren Sie die Leuchte in der Originalpackung in geschlossenen oder verschlossenen Behältern (Prüfen Sie die Temperatur vor –50 bis +40 Grad Celsius) nicht lassen werden und setzen Sie diese geeigneten Medien nicht aus.
– Die Leuchte werden in der Originalpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetzteil befindet, die die Universalität und Schutz vor Umwelteinwirkungen gewährleisten. Schützen Sie die Leuchte gegen mechanische Beschädigungen und hohe Variation während des Transports. Kaltes mit Leuchte nicht berühren.

Das Herstellungsdatum, die Herstelleradresse und das Produktmodell sind auf dem Produkt oder in der Verpackung angegeben. Kontaktieren Sie den Hersteller für weitere Informationen.
Verkaufsdatum: _____
Artikel-Nr.: _____
Штмпел продавца _____



Інструкція з техніки безпеки

Інформація, вміщена в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

– Установку і підключення світильника повинні проводити кваліфіковані фахівці.
– Вивчіть уважливо всі вказівки на упаковці.
– Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дані мережі відповідають даним, вказаним на упаковці.
– Не використовуйте світильники, які призначені для приміщень з підвищеною вологістю (ванні, басейни) і не рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище в приміщеннях з підвищеною вологістю.
– Не використовуйте світильники, які призначені для приміщень з підвищеною вологістю (ванні, басейни) і не рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище в приміщеннях з підвищеною вологістю.

Опис символів:

⚡ Клас захисту II. Це джерело повинно бути захищено за допомогою системи електрозаземлення (жовто-зелений провід) з захисною мережею заземлення.

⚡ Клас захисту II. Передається подвійна або посилена ізоляція. Захисне заземлення не потрібне.

⚠ Не поміщайте цей виріб в звичайні побутові відходи в місці, призначеному для електричних відходів.

Інструкція з обслуговування:

– Завжди відключайте живлення перед початком установки, обслуговування або ремонту.
– Schließen Sie das Erdgültungs nicht mit dem Hausnetz angeschlossen, Sie müssen es bei der Einrichtung entsprechend die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.
– Wenn Sie die Birnen austauschen, warten Sie 10 Minuten, bis die Leuchte abkühlt.
– Wenn Sie die Birnen austauschen, trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und warten Sie, bis die Birnen abkühlen.
– Warten Sie den 10 Minuten und Leuchte der Birnen entsprechend dem Vorgehen auf dem Anschluss. Bitte die Hersteller Birne eine von der Herstellerbox abwechseln entsprechend, beinhalten der Hersteller keine Verantwortung für die Leuchte.
– Für den Anschluss am Stromnetz 220-240 V 50 Hz.
– Prüfen Sie die Leuchte nicht ab.
– Von Kindern fernhalten.
– Bewahren Sie die Leuchte in der Originalpackung in geschlossenen oder verschlossenen Behältern (Prüfen Sie die Temperatur vor –50 bis +40 Grad Celsius) nicht lassen werden und setzen Sie diese geeigneten Medien nicht aus.
– Die Leuchte werden in der Originalpackung, mit jedem Typ der geschlossenen Universalnetzteil befindet, die die Universalität und Schutz vor Umwelteinwirkungen gewährleisten. Schützen Sie die Leuchte gegen mechanische Beschädigungen und hohe Variation während des Transports. Kaltes mit Leuchte nicht berühren.

Das Herstellungsdatum, die Herstelleradresse und das Produktmodell sind auf dem Produkt oder in der Verpackung angegeben. Kontaktieren Sie den Hersteller für weitere Informationen.
Verkaufsdatum: _____
Artikel-Nr.: _____
Штмпел продавця _____